



LA VIDA NUEVA



FORT CHAFFEE, ARK.

SEPT. 15 DE 1980

NUMERO 102

NOTICIAS DE REFUGIADOS

BOXEO

La noche del viernes 12 resultó en una emocionante jornada boxística, durante la cual se enfrentaron tres boxeadores cubanos con otros tantos norteamericanos.

Otros seis pugiles cubanos sostuvieron tres encuentros de exhibición entre ellos mismos.

Los entrenadores de los cubanos señalaron como favoritos a Romualdo Suárez, con 160 libras de peso y 29 años de edad; Alejandro Compán, con 132 libras y 24 años y Alexis Diego Jiménez, con 140 libras y 21 años.

Por la parte norteamericana, Bill Peddicord, de Alma, Arkansas, entrenador de los americanos, presentó a Bob Fields, con 190 libras y 35 años de edad; Dale Sheburn, con 147 libras y 21 años y Jim Green, con 170 libras y 25 años.

En jornadas anteriores habíamos visto combatir a Romualdo Suárez y a Alejandro Compán, quedando positivamente impresionados, por sus actuaciones sobre el ring. A Alexis no lo habíamos visto actuar hasta esta noche, pero ha sido suficiente para que tengamos de él mejor criterio como pugilista que promete.

Creemos conveniente señalar que estos tres boxeadores son combatientes natos y que merecen y necesitan una mejor y más seria atención por parte de sus entrenadores de modo que las virtudes deportivas que indiscutiblemente poseen, se desarrollen consecuentemente con sus cualidades.

Actualmente carecen de un asesoramiento y del entrenamiento sistemático y profesional que les permitiría utilizar los abundantes recursos con que cuenta cada uno de ellos para desenvolverse sobre la lona.

Por lo que respecta a los norteamericanos, sólo conocíamos a Bob Fields cuando sostuvo un encuentro de exhibición con Romualdo Suárez. En aquella oportunidad fué tan castigado por Suárez que fué necesario suspender la pelea.

A Dale y a Green no los conocíamos. Dale ostenta varios títulos como boxeador, así como Green. Sin embargo...

Los primeros en enfrentarse esta noche fueron Dale Sheburn y Alexis Diego Jiménez. Ambos hicieron derroche de acometividad y técnica boxística, hasta que los golpes de Alexis le hicieron comprender a Dale que la cosa no sería fácil. En el segundo round, Dale comenzó a sangrar profusamente por la nariz después de que Alexis le depositó un golpe sobre la cara. Esto desesperó a Dale quien haciendo dejación de toda técnica, se lanzó a pelear empleando todos los medios posibles para derrotar a Alexis. En el segundo round, Alexis comenzó a sangrar por la boca, cuando se lastimó el labio inferior con el protector al recibir un golpe de Dale.

Fue una pelea feroz, en la que ninguno de los contrincantes dio cuartel a su opositor.

Jim Green y Alejandro Compán sucedieron a la pareja anterior sobre el ring.

Desde su aparición sobre el cuadrilátero, el comportamiento de Green hizo protestar a numerosos norteamericanos al ver que el pugil quería tomar como objeto de burla a su contrincante cubano. Pero la calidad de boxeador de Alejandro Compán pronto hizo comprender a Green que su propósito nunca sería alcanzado. Un golpe afortunado propinado por Green en un momento de desbalance sobre el terreno, lanzó a Compán sobre la lona. No obstante prosiguieron luchando dando una brillante demostración de coraje y técnica pugilística.

con en la pagina 5.



En horas de la mañana ensayaba un grupo musical, en el edificio 1577. Era el grupo Paz, Amor y Libertad, integrado por tres músicos profesionales; uno de ellos es Gerardo Borrás quien era pianista en Cuba de la Orquesta "Sensación," y actualmente es el bajista y director del grupo; tenemos también a Raul Llanes (macuyé) quien fue cantante del grupo "Sol y Barro" y actualmente es cantante de dicho grupo; como también está Oscar Martínez quien tocó con el grupo de Roberto Fas y actualmente es el baterista del grupo.

Los demás integrantes eran aficionados; ellos son: Jesús López que toca la conga, José Rebollar guitarrista y Juan P. Gil cantante.

El grupo tiene buen sentido armónico, y su música hace vibrar el refugio cubano. Los americanos que le han escuchado han podido apreciar la calidad de sus números.

Este grupo se caracteriza por interpretar diversos ritmos Songo, bosanovas, boleros, etc... y todas se hacen sentir en sus generos.

Los números más solicitados son: Los basanovas 1 y 2 nombrados "Debut y despedida," "Valeria", "Macuyé", "Caíto", "Chana",: He sabido que te Amaba", y "Que me importa."

Uno de los Cantantes, Raul Llanes (macuyé) nos dice: "Siento el presentimiento de que pronto llevaremos nuestra música a todos los rincones de los EE.UU. con el mismo Amor con que se la hemos estado brindando al refugio."

Reporto: Lázaro Cabrera.

"LOS ADVENTISTAS DEL SEPTIMO DIA"

De los miles de civiles que trabajan actualmente en cada uno de los aspectos de la operacion de relocalización, muchos son los voluntarios que no buscan otra recompensa que el poder ayudar a otros.

Los Adventistas del Séptimo Día constituyen una de dichas agrupaciones, organizada por un pastor de la localidad, Roger Rustad.

Rustad fue informado del inminente arribo de los refugiados el pasado mes de mayo por la Cruz Roja, organización ésta con la cual los Adventistas del Séptimo Día han

continua en la sig. pag.

"LOS ADVENTISTAS DEL SEPTIMO DIA"

trabajado estrechamente vinculados en todo el mundo. Rustad lanzó un S.O.S. e inmediatamente cayó sobre él un diluvio de llamadas. "Tenemos gente procedentes de cinco estados", señala Rustad.

Inicialmente los Adventistas del Séptimo Día trabajaron con la Cruz Roja en la distribución de ropas y dentro de poco volverán a hacerlo con la ropa de invierno. "Nuestro personal trabajó 5,000 horas durante la primera distribución de ropas", dijo Rustad.

Al mismo tiempo que atendían aquella tarea, los Adventistas del Séptimo Día patrocinaron numerosas actividades que fueron muy concurridas, como fue un seminario que duró cinco días, acerca de como dejar de fumar; un programa durante diez noches en las que un funcionario de Washington D.C. habló de como vivir mejor y del peligro de las drogas; varios conciertos, uno de los cuales estuvo a cargo de un grupo musical traído desde Puerto Rico.

"Estamos preparando presentar nuevos programas este otoño", expresó Rustad, "inmediatamente que lleguen los otros refugiados".

Estos programas, las largas horas de trabajo y planificación, significan tiempo y dinero, pero cada centavo es sufragado por la propia organización de los Adventistas del Séptimo Día, la cual obtiene sus fondos mediante donaciones que recibe. Se estima que cuesta 200 dólares por minuto mantener a los Adventistas del Séptimo Día, de los cuales hay 3 y medio millones trabajando en tareas voluntarias en todo el mundo.

?Por qué tantos Adventistas del Séptimo Día prestan sus servicios voluntariamente en Fort Chaffee cuando podrían obtener paga por ello?

"Nos hace felices el saber que estamos ayudando a otras personas", explica Rustad, "y ver que tienen éxito en su vida en América."

Reporto: Kendal Pate

"PARA BAILAR"

En la noche del Viernes día 12 del mes en curso, a las 8 y 30 p.m. se dió cita una inmensa multitud para presenciar y a la vez participar en la inauguración de un "Para Bailar" en el edificio 1581.

Esta actividad cultural está bajo la dirección de Enrique Lovio Fernandez, máximo responsable del departamento de cultura; es el mismo Enrique quien nos habla de esta actividad: "Como ustedes pueden apreciar; hoy por ser el primer día, ha habido una concurrencia enorme la que permitirá en días futuros seleccionar y aplaudir las mejores parejas que mas bailen."

"La música que nosotros emplearemos es la de onda "Rock la cual es del agrado de todos los que la escuchan y preferentemente los jóvenes".

"Hoy han asistido buenas parejas y nosotros esperamos que el Jueves - será el verdadero inicio - concurran más parejas a esta actividad que tantos gratos recuerdos nos trae a todos".

"Tenemos la cooperación del técnico de audio Anthony Cox, quien ha hecho toda una combinación de luces intermitentes que les hace parecer a los bailarores que sus movimientos son convulsiones electrificadas; en fin, todos han quedado maravillados con la música que hemos empleado y esperamos tener los números que se encuentran en la popularidad actual de este país".

"La disciplina que se pudo observar ha sido buena y nosotros esperamos que continúe en esta forma para así demostrar a nuestros hermanos norteamericanos, el agradecimiento por proporcionarnos estos medios auditivos los cuales han hecho posible la inauguración de este programa, por lo que esperamos a todos los jóvenes y bailarores a que estén con nosotros el Jueves día 18 para dar inicio al "Para Bailar".

Reporto: Leonardo Duenas.

NO HAY IMPOSIBLES.

El refugiado Ernesto Coto Torres es una muestra de los seres humanos que a pesar de sus dolencias físicas no escatima sus esfuerzos para luchar porque la higiene se mantenga en el campamento.

"Debido a la dolencia de mi pierna - nos cuenta Ernesto - tuve que estar en cama dos meses. Desde mi ventana veía la suciedad existente en los alrededores del edificio y lentamente fui amoldando la idea de que tan pronto tuviera la oportunidad de volver a caminar, me daría a la tarea de contribuir con la higiene del área porque si todos brindásemos nuestro esfuerzo para conservar el buen estado del refugio, pudiéramos vivir de una forma más saludable y amena".

"No es mucho el esfuerzo que ese requiere para mantener la higiene observa Ernesto - sino que basta con tener un poco de cuidado en no arrojar por las ventanas los platos, vasos, cubiertos, cajetillas de cigarros etc"....



"Mas a pesar de todo, existen algunos inconcientes o despreocupados que no se percatan de sus acciones en contra de la higiene colectiva; entonces yo actúo en la medida de mis posibilidades y me dedico a recoger los desperdicios que en ocasiones se encuentran alrededor de los edificios".

"Es cierto que a veces la pierna me duele un poco, recalca Ernesto incluso, la semana pasada tuve que ir a la clínica número tres donde un doctor me dijo, que tenía que ser operado a nivel de la cadera para ponermela de plástico, pero con la ayuda de las medicinas ya me siento mucho mejor y por lo tanto prosigo en mi diaria actividad".

Y usted amigo lector, que vive en la perfección de su salud, cree que será mucho pedir que se iguale en los gestos de quienes no arrojan los desperdicios por las ventanas y echan una caminadita hasta los cestos que están hechos para realizar su labor específica.

Reporto: Juan Efe Noya.

LAZARO, EL ARTISTA

Hay muchas frases, términos, y descripciones para definir a un artista. La frase que mejor describe a Lázaro González Himely es la siguiente: Uno que exhibe habilidad excepcional en su trabajo. Aparte de ser este hombre un gran artista, también es un pintor profesional. Su habilidad para escoger color y diseñar, más su enorme habilidad creativa es evidente aunque ahora está limitado a pintar con tintas de agua y lápices básicos, de la clase que usan los niños.

Este tierno, serio hombre viene a nosotros de Cuba con tan sólo un deseo: el de trabajar y vivir con sus hijos en este país libre de las Americas. Hace cincuenta años que nació Lázaro en el día que se le festeja al santo más querido de Cuba--San Lázaro (el santo que cura todas las heridas). Lázaro es divorciado y tiene cinco hijos, tres de ellos están aquí en los Estados Unidos con él.

En Cuba lo encarcelaron a él y a sus hijos por usar pantalón de mezclilla y pull-over. El gobierno de Castro considera que esto "promueve la idea capitalista". Cuando se les presentó la oportunidad de venir a los Estados Unidos, éstos la aceptaron con mucho gusto. Lázaro les contó a nuestro personal que "toda la gente de Cuba quiere venir a vivir a los Estados Unidos". Su hijo Sergio es electricista, Gustavo es un soldador y Juan Carlos es un artista como su padre.

continua en la sig. pag.

Continuacion.-

LAZARO, EL ARTISTA

Lázaro quiere seguir trabajando como artista si le dan la oportunidad pero está dispuesto a trabajar en lo que sea. Para suplementar sus ganancias como artista en Cuba, este barnizaba muebles, pintaba letreros y casas y cortaba caña dulce para ganar lo suficiente para mantener a su familia. Su deseo es llevar una vida normal para él y sus hijos. "Sólo tengo cincuenta años," dice él "¿Para qué quedarme en Cuba; tan sólo para morir?"

Nosotros le deseamos felicidades y buena suerte a este hombre con multitalentos. Le damos nuestra más sincera gracias por sus contribuciones de pinturas, caricaturas, y dibujos a este periódico y al personal.

COMENTARIO

Los Cubanos que arribarán próximamente a Fort Chaffee son, al igual que usted que ya está aquí, personas con talento y habilidad.

A continuación ofrecemos la descripción de una de dichas personas para que esté usted debidamente informado acerca de la personalidad de esos refugiados que pronto serán sus vecinos.

Continuación.-

BOXEO

El encuentro final de la noche estuvo a cargo de Bob Fields y Romualdo Suárez. Como la vez anterior que se enfrentaron, Romualdo castigó fuertemente a Fields. Sus golpes iban dirigidos preferentemente a la cabeza del norteamericano. Sus efectos se hicieron sentir prontamente y Fields se convirtió en una fuerza ciega y sin control; una vez empujaba, otras lanzaba golpes sin dirección. Pero todo fue en vano: Romualdo lo dejó, como la vez anterior, en muy malas condiciones.

Fue, la noche del viernes, indiscutiblemente una noche de triunfos para los Cubanos.

ANUNCIO OFICIAL

COMENZARAN SUS ACTIVIDADES EL LUNES EL
BANCO Y EL CORREO.

El Banco Cubano en Fort Chaffee será abierto el lunes en el Edificio 1614. Estará abierto desde las 8:00 a.m. hasta las 12:00 m., anunciaron los funcionarios americanos, hoy.

Estaba programado que el Banco iniciaría sus actividades el viernes, pero su inauguración ha sido pospuesta.

Los funcionarios Americanos explicaron que ha sido pospuesta hasta el lunes porque, se ha decidido situar el Banco y el Correo en el mismo edificio para hacer más fácil el acceso de los Cubanos a ambos servicios.

El Banco y la Oficina de Correos estarán ubicados en el Edificio 1614 y ambos permanecerán abiertos desde las 8 de la mañana los lunes, miércoles y viernes.

"LA VIDA NUEVA"

Editor Jefe: J.T. MULINS. Editor: KAREN HARDY. Jefe de Reporteros: C. LIZARRAGA

Redacción: DIANA JOSENBURG. Fotos: C. BLADE

1

EQUIPO CUBANO TECNICO ADMINISTRATIVO

Reporteros: J.F. NOYA, L. CABRERA, L. DUENAS, ROBERTO SANTIAGO.

Redacción: R. SANTIAGO, ALBERTO ABREU, LEONARDO DUENAS, REINALDO PEDROSO.

Auxiliares: O. CHANG, SECUNDION CAMEJO.

OPINIONS EXPRESSED BY WRITERS HEREIN ARE THEIR OWN AND ARE NOT TO BE CONSIDERED AS AN OFFICIAL EXPRESSION.

NOTICIAS CORTAS

SE ENTREGA UN JEFE DERECHISTA Y ASESINAN A UN CAPITAN EN TURQUIA

El jefe del partido de extrema derecha se entregó hoy a las autoridades mientras que los opositores del gobierno militar asesinaron a un capitán en Andana.

Fuentes policiales de Andana dijeron que un grupo de presuntos izquierdistas abrió fuego esta tarde contra una patrulla del ejército, matando al Capitán Bulent Angin. Uno de los atacantes fue herido y capturado posteriormente por la policía.

Las fuentes dijeron que el estado de sitio fue ampliado en Andana desde las 8 a.m. hasta mediodía, mientras que las autoridades militares buscan a los presuntos terroristas.

El incidente de Andana es el primer hecho de violencia registrado contra el gobierno militar desde que los generales tomaron el poder el viernes.

Fuentes vinculadas a la junta dijeron que 22 terroristas condenados a muerte pueden ser ejecutados pronto.

El consejo Nacional de Seguridad, que prohibió las huelgas y cierres empresariales, ordenó a los trabajadores que mañana a la mañana vuelvan a sus tareas. El Consejo dispuso un aumento salarial inmediato y general del 70 por ciento hasta que se logre resolver las disputas laborales.

Alparslan Turkes, jefe del derechista Partido de Acción Nacional, al que se atribuyó la promoción de la mayor parte de la violencia terrorista del país, se entregó hoy a las autoridades militares, según informó una radio turca.

Turkes, de más de 70 años, estaba oculto desde que el viernes los militares tomaron el poder y arrestaron a los principales dirigentes políticos.

El ejército emitió un ultimatum para que Turkes se entregara antes de hoy a mediodía o afrontara serias consecuencias.

La emisora dijo que Turkes llamó esta mañana al comando de la ley marcial de Ankara diciendo donde se encontraba. La policía lo arrestó.

El jefe del Partido Acción Nacional, de extrema derecha, fue llevado a un aeropuerto militar y trasladado a la isla de Uzunada.

La rendición de Turkes significa que el comando de la ley marcial tiene bajo su "custodia preventiva" a los jefes de los cuatro principales partidos y a unos 120 políticos y parlamentarios importantes.

La sede del partido de Turkes en Ancara, al igual que las de los otros partidos, fue allanada por el ejército y clausurada.

Hay versiones que indican que las autoridades encontraron grandes cantidades de armas en las oficinas del Partido de Acción Nacional y los analistas dicen que posiblemente Turkes ser juzgado.

Su partido es un grupo bien organizado que tomó por su cuenta la tarea de eliminar a los extremistas de izquierda.

Turkes tenía el rango de coronel y participó en el golpe militar de 1960, pero luego fue dado de baja del ejército, aparentemente porque se oponía a que el gobierno fuera devuelto a las autoridades civiles.

RECOMIENDAN QUE EL PARLAMENTO IRANI DEBATIRA EL DESTINO DE LOS REHENES.

La Comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento Iraní recomendó hoy que el destino de los rehenes estadounidenses sea discutido en sesión pública, dijo Radio Teherán.

continúa en la sig. pag.

RECOMIENDAN QUE EL
PARLAMENTO IRANI DEBATIRA EL
DESTINO DE LOS REHENES.

El despacho radial captado en esta capital, informó que el Presidente del Majlis, el parlamento, Hojatoleslam Hashemi Rafsanjani, pidió que la cuestión se inscriba en la agenda de una sesión futura.

La próxima sesión plenaria del Majlis está convocada para el martes, pero la transmisión de Radio Teherán no estableció si el asunto de los rehenes se tratará en esa ocasión, si se lo trasladará a otra comisión o si será dejado temporalmente de lado.

La recomendación de la Comisión fue hecha dos días después que el Ayatola Ruhollah Khomeini expresó que los rehenes podían ser liberados si se devuelven los bienes del Sha, si se cancelan las demandas norteamericanas contra Irán, si Washington garantiza que Estados Unidos no intervendrá en Irán, y si libera los fondos iraníes que tiene congelados.

Khomeini no repitió la demanda formulada hacía una semana por el Primer Ministro Mohammad Alí Rajai, de que Estados Unidos pidiera públicamente disculpas por los supuestos crímenes que cometió en Irán durante el reinado del fallecido Sha Mohammad Reza Pahlevi.

El presidente norteamericano Jimmy Carter respondió cautelosamente a las declaraciones de ayer de Khomeini, diciendo que "hemos aprendido a ser muy prudentes frente a las declaraciones de Irán".

El Majlis también acordó que la Comisión de Relaciones Exteriores debe preparar el borrador de una respuesta a una carta que envió en julio un grupo de parlamentarios norteamericanos, solicitando la liberación de los rehenes, dijo el locutor desde Teherán.

Es la segunda vez que la respuesta es enviada de vuelta a la comisión, y Radio Teherán expresó que El Majlis recomendó que la comisión "Tome en cuenta las recomendaciones hechas por los diputados del Majlis".

Los religiosos intransigentes que controlan al Majlis se han mostrado partidarios de que se juzgue a los 52 rehenes por espionaje, medida a la que se opone el Presidente Abolhassan Bani-Sadr.

EL JUICIO CONTRA LA
BANDA DE LOS CUATRO NO SERA UN
ATAQUE CONTRA MAO.

El juicio de la banda de los cuatro se concretará pronto, pero el tribunal no juzgará el rol de Mao Tse-Tung en la catastrófica revolución cultural, dijo hoy el Vicepresidente Deng Xiaoping.

Deng pareció frenar así los ataques al legado de Mao en sus comentarios a una delegación del Partido Komei de Japón.

Fuentes japonesas dijeron que Deng no atacó al hablar de la banda, purgada en 1976 y todavía la facción política más vilipendiada de China.

Pero Deng separó completamente a los cuatro acusados de Mao diciendo que la gente debería considerar siempre los méritos antes que los errores del difunto presidente.

Deng dijo que el juicio de la banda de los cuatro, encabezada por la viuda de Mao, Jiang Qing, debe ser tratado con cuidado porque involucra cuestiones delicadas.

Las fuentes dijeron que Deng admitió que hay personas en China que están totalmente contra la revolución cultural --como el-- y algunas que todavía están a favor.

El juicio, que según Deng "será llevado a cabo pronto, equivale al enjuiciamiento público de la revolución cultural de 1966-1976.

Las fuentes señalaron que Deng subrayó que piensa que la revolución cultural "fue un error porque nunca produjo algo bueno".

Deng no dio una fecha exacta para el juicio, pero dio dos pistas. Será después de la próxima reunión del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo y antes del Próximo Congreso del Partido Comunista.

EL JUICIO CONTRA LA
BANDA DE LOS CUATRO NO SERA UN
ATAQUE CONTRA MAO.

La reunión del Comité Permanente del Congreso todavía no tiene fecha fija, pero los observadores indicaron que tendrá lugar en dos o tres semanas. El próximo Congreso del Partido Comunista se haría hacia fines de año.

CARTAS AL PERIODICO

Redactar una carta al editor de un periódico es una costumbre norteamericana así como un derecho, pues permite que un individuo enojado, desilusionado o agradecido exprese su parecer sobre cualquier tema de una manera beneficiosa.

La Vida Nueva les invita a Ustedes mandar sus cartas a nuestro editor, John Mullins y les pide que pongan su firma en la carta que piensan mandar. Se hace esta petición por dos razones: 1) la carta firmada es siempre mas creíble, 2) en caso de una queja expresada en carta, es importante saber quién es la persona que queja para poder consultarlo durante la investigación del problema.

Sin embargo, si quieren mandar una carta pidiendo que el periódico la publique sin la firma, ésto también puede hacerse.

No deben temer represalias por las ideas que expresan en sus cartas. La base de nuestro gobierno en Estados Unidos es que cada persona tiene el derecho de expresarse libremente, escribiendo tanto como hablando, sin miedo de censura, represión o castigo. Aquí opera lo que llamamos "un mercado libre de ideas."

Si su carta expresa una queja sobre nuestros servicios o los de otras organizaciones en el fuerte, haremos lo posible para explicar a Ustedes por que existió la situación, e intentaremos averiguar porqué hay problemas e indicarlos responsabilizados de la situación.

Les invitamos y les agradecemos de antemano sugerencias y también cartas que expresan su agradecimiento a los que están trabajando para su bien.

Cuando escriben su carta al editor, pedimos que traten el caso del modo más específico y escueto. La Vida Nueva, como todo periódico, tiene que reservar para sí el derecho de reducir su carta siempre que ésto se efectúe sin pérdida del sentido central de la carta original.

No podemos prometerles publicar todas las cartas ya que el periódico es pequeño y el espacio es limitado, pero se leerá cada carta y recibirá la atención necesaria.

BASIL

